

FACTURA

SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
SME991118X4

601 - General de Ley Personas Morales
AUTORISTA MEXICO PUERTO AEROMEXICO
PUERTO AEROMEXICO 125 1103
PUERTO AEROMEXICO 125 1103
TEL: 01 2221 229-4921
FAX: 01 2221 229-4921
APARTADO POSTAL No. 855

RFC SKF
VENDIDO A : GDL4800
GERRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
70026 MODUGNO HART
ITALY

SU FECHA Y NO. ORDEN
180221-5500035587

PAGADOR DE LA FACTURA
GERRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
70026 MODUGNO HART
ITALY

RFC XEKK010101000

EMBARCADO A:
GERRAG S.P.A.
SEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
70026 MODUGNO HART
ITALY

CONDICIONES DE EMPRESA
EMITIR DIRECTO A CLIENTE
REFERENCIA SKF
SU REFERENCIA

FECHA EMBARO 18-05-17
NO. ORDEN SKF 180005583

ORIGINAL 01 DDCD SNEP D40

PM Mexico
84879099
OIL SEALS (RETENES)

TOTALES
DESCRIPCION CANTIDAD KG NETO VALOR EN USD
84879099 11136 164.8 11024.64
OIL SEALS (RETENES) 11136 164.8 11024.64
TOTALES 11136 164.8 11024.64

SUVTOTAL : USD
TRANSPORT PACKAGE NOS. 060802878 - 060802892

NO. DE PAQUETES 15

PESO BRUTO TOTAL PESO NETO
NO. SKF SU FECHA Y NO. ORDEN
LINEA DESCRIPCION DEL CLIENTE CANTIDAD PRECIO NETO UM TOTAL

VAT ID: 004866850728

PM 84879099 OIL SEALS (RETENES)

HTS: 8487.90.99
MACHINERY SEALS MADE OF STEEL FOR AUTOMOTIVE INDUSTRY)
DDP MODUGNO, ITALY
NUMERO DE NOTA DESPACHADA DDU681123

LINEA	DESCRIPCION	CANTIDAD	CLAVE UNIDAD	UNIDAD	CLAVE PRODUCTO/SERVICIO	VALOR UNITARIO	IMPORTE	BASE IMPUESTO	TASA O CUOTA	IMPORTE
1	556147-16	7296.00	H87	PIEZA	31411900	0.99	7,223.04	002	Tasa	0.000000
2	556147-16	3940.00	H87	PIEZA	31411900	0.99	3,901.60	002	Tasa	0.000000

202 093

KUEHNE+NAGEL S.R.I.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11136
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: A
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
Data controllo: 28.05.18
Firma: *[Signature]*

180184431
5008175522
180184433

No. Certificado del Emisor	00001000000402558415
No de Certificado del SAT	00001000000494824455
Folio Fiscal - UUID	4e6d2a8f-02d1-4302-a886-832d034161c50
PROVEEDOR DE CERTIFICACION (CERTIFICAC)	Aurumini S.A. de C.V. RFC: AHT100128NVA
Fecha de Certificación	2018-05-17T10:20:14

1- Ingreso	A
Fecha y Hora de Emisión	2018-05-17T10:20:12
Expedido En:	72014



FACTURA



SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
SME0011168X4

601 - General de Loy Personales Morales
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103
PUEBLA, PUEBLA, CP. 72014
TEL: (01 222) 222-4991
FAX: (01 222) 222-4991
APARTADO POSTAL No. 855

No. Certificado del Emisor	00001000000405583415
No de Certificado del SAT	00001000000404824455
Folio Fiscal - UUID	45e2de81-4281-4302-a085-832205a1c150
PROVEEDOR DE CERTIFICACION CERTI(PAC)	Auroran S.A. de C.V., R.F.C.: AUR100728NVS
Fecha de Certificación	2018-05-17T10:20:14

1- Ingreso	
Serie	A
Folio	342353
Fecha y Hora de Emisión	2018-05-17T10:20:12
Expedido En:	72014

CANTIDAD CON LETRA	
ONCE MIL VEINTI CUATRO USD 64/100	
MONEDA: USD - USD	TIPO DE CAMBIO: 197

Sub-Total	11,024.84
IVA 0.000000 %	0.00
IVA RETENIDO	
Total	11,024.84

SELLO DIGITAL DEL CFDI
 EBE4YgCV2RnHhpaQOTIEkx4zCBzrZgmTZQWYHBDyGd4ygeaOCPReZTtWpJm1m7UvZDvVnqGQCS0Dm4WYX5WtuLdai30qHYeRyXCO1Au4ZpW6h5pW0W067g554y4udQzL4ic54dAVeHwG+HsaFTK5GmVZBzCsedumfRdepr7P
 eZKH+O889858yBdyYXkKMs6idUudGfBzHzhLuo59QVv8tK6VYxwaf+CWxGHIEL4SP5mN22zsdGfZzHDrq.GidbzZmUly5ZVzO
CABERNA ORIGINAL DEL COMPLEMENTO DE CERTIFICACION DIGITAL DEL SAT
 11.114e2de81-4281-4302-a085-832205a1c150.2018-05-17T10:20:14/4UVR100128NNVJE4YgCV2RnHhpaQOTIEkx4zCBzrZgmTZQWYHBDyGd4ygeaOCPReZTtWpJm1m7UvZDvVnqGQCS0Dm4WYX5WtuLdai30qHYeRyXCO1Au4ZpW6h5pW0W067g554y4udQzL4ic54dAVeHwG+HsaFTK5GmVZBzCsedumfRdepr7P
 1191B1DfHm3rVnW5B3QW5E8P850C86P800c83558d4q7c81Y8R1H2B8UDP-dTfH953W8Ewmc8EwYnd1D58FPUICmH4CgR15Mh8H41G1D7R9R8R18X1H4H7ZKUZ105552C8EHEWIKV9YTO==
SELLO DIGITAL DEL SAT
 UULUN0m7y7n0XDL44v4kmuUc8ecl4J5fP2+4Lw6Lly2x3q5T5mzdHoch79lDcAwH2qhp1maEGHzs5NXXoBv1ER4N3zD8eKx7zXduqLXz531uclLq9T8d4dch4r1kXgdmzPzC8dRm1Yh4rEakXWVng0h5s+wG3KzPzWVYAN58fR1d4

MÉTODO DE PAGO: PPD
 FORMA DE PAGO: PD1
 TIPO RELACION:
 UUID RELACIONADO:



COMPLEMENTO DE COMERCIO EXTERIOR

Version:	1.1	Número de Certificado Origen:	
Tipo de Operación:	2	Número Exportador Confiable:	
Clave de Pedimento:	A1	Incidem:	DDP
Certificado de Origen:	0	Subdivisión:	0

DATOS COMPLEMENTARIOS EMISOR

CURP: AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103
 Domicilio: MEX 72014

NumRegcftib: T048866580728
 Domicilio: VIA DEI CICLAMINI 4
 MODUGNO BARI ITALIA 70026

Nombre: GETRANG S.P.A.
 Domicilio: SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
 MODUGNO BARI ITALY ITA 70026

MARCA	MODELO	SUB-MODELO	NO. SERIE	FRACCIÓN ARIANDELAIRIA	CANTIDAD ADUANA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO	VALOR DÓLARES
			84873099		11136	01	\$ 0.99	\$ 11,024.84

OBSERVACIONES

Este documento es una impresión de un comprobante fiscal digital. FMA-0905

ASUNTO: El que se indica.

C. ADMINISTRADOR DE LA ADUANA DE GUADALAJARA
P R E S E N T E.

De conformidad con el ACUERDO por el que se sujeta al requisito de permiso previo por parte de la Secretaría de Economía la exportación de armas convencionales, sus partes y componentes, bienes de uso dual, software y tecnologías susceptibles de desvío para la fabricación y proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva, publicado en el Diario Oficial de la Federación del 16 de junio de 2011 y sus posteriores reformas, ante usted, bajo protesta de decir verdad, declaro que la mercancía con fracción arancelaria 8487.90.99 en cuestión se encuentra exenta de la obtención del permiso previo de exportación al encuadrarse el siguiente supuesto:

Marcar con X el supuesto aplicable	Supuesto de excepción
X	Los mercancía objeto de exportación no se encuentra comprendida en la acotación de la fracción arancelaria aplicable que señala el Acuerdo.
	El Gobierno Mexicano vaya a utilizar en las maniobras o misiones que realice en el extranjero con motivo de operaciones humanitarias, de mantenimiento y apoyo a la paz
	Tengan por destino final alguno de los Estados Participantes de alguno de los regímenes de control de exportaciones en los que México participe y se encuentren listados en el Anexo IV del presente Acuerdo
	Tengan por destino final algún Estado que mantenga con México un Acuerdo de reconocimiento recíproco del sistema de control de exportaciones
	Táranse de Tecnología, y con excepción de lo dispuesto en los grupos 1.E.2.a, y 1.E.2.f., así como 8.E.2.a, y 8.E.2.b, contenidos en el Anexo III del presente Acuerdo, consistan en la tecnología mínima necesaria para la instalación, operación, mantenimiento (verificación) y reparación de materiales no controlados, o cuya exportación haya sido autorizada; o se trate de tecnología del dominio público, o que contenga resultados de investigación científica básica o información técnica mínima necesaria para formular las solicitudes de patente
	Con excepción del software mencionado en la Categoría 5, Parte 2: "Seguridad de la Información", del Anexo I del presente Acuerdo, se trate de software que: <ul style="list-style-type: none"> I. Sea del dominio público, o II. Este a disposición del público en general debido a que: <ul style="list-style-type: none"> 1. Se vende en puntos de venta al por menor, sin restricción, a través de: <ul style="list-style-type: none"> 1) Transacciones de mostrador; 2) Transacciones por correo; 3) Transacciones electrónicas, o 4) Transacciones realizadas por teléfono; y II. Que esté diseñado para su instalación por el usuario sin asistencia ulterior del proveedor
	Envíen empresas mexicanas a los Estados Unidos de América y Canadá, o Excepte la SE mediante Acuerdo publicado en el Diario Oficial de la Federación, previa opinión favorable del Comité.

Adicionalmente, declaro bajo protesta de decir verdad lo siguiente:

1. Que la mercancía a exportar es: **RETÉN PARA LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ**
2. Que el uso final que se le dará a dicha mercancía es distinta a las relacionadas con la elaboración, ensamble, desarrollo, producción, manejo, funcionamiento, mantenimiento, reparación y/o proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva, bienes de uso dual, así como de sus partes y componentes, software y tecnología, ya que será usada para: **TRANSMISION AUTOMOTRIZ**
3. Que el usuario final es: **GETRAG S.P.A.**
4. Que el destino final que se le dará a las citadas mercancías es el ubicado en: **SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5, MODUGNO BARI, 70026, ITALY.**



El exportador asume toda la responsabilidad respecto de la veracidad de la información que se proporciona al agente aduanal para poder realizar la exportación de la mercancía, por lo que de conformidad con lo señalado en el artículo 54, segundo párrafo, fracción I, de la Ley Aduanera, libero al agente aduanal de cualquier responsabilidad que pueda derivarse por el incumplimiento del permiso de exportación requerido por la Secretaría de Economía o de cualquier otra regulación o restricción no arancelaria.

SKF de México S.A. de C.V.

Nombre del exportador

Firma del exportador o su representante legal

S	M	E	9	0	1	1	1	6	8	X	4		
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

Oscar Omar Torres Palacios

RFC del exportador

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103,

Zona Industrial Norte, Puebla, C.P. 72014

Domicilio fiscal del exportador

WAYBILL DOC
Not to be attached to package - Hand to Courier
2018-05-17 WSI 3.28.01 / 90-1411



Shipper :
SKE DE MEXICO SA DE CV
JOSÉ LUIS HERNÁNDEZ
AUTOPISTA MEX-PUE KM 125 #1103
72014 PUEBLA PUEBLA
Mexico

Contact:
Ph : 5231453533

Receiver :
GETRAG S.p.A.
NICOLA MIGLIETTA
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
70026 MODUGNO
Italy

Contact:
Ph : 390805858657
nicola.miglietta@magna.com

MX-PBC-PBC IT-BRI-WAD

Product Details:
[P] EXPRESS WORLDWIDE (48)
Payor Details:
FRT A/C No : 983719980
DTP A/C : 983719980

Features / Services (Service Code)
DUTIES & TAXES PAID (00)

Terms of Trade :

Shipment Details
Ref: A342363 - A342364
Custom Val : 13,484.64 USD

242.8 kgs

Pieces
1

Comments: RETENES (OIL SEALS, MACHINERY SEALS MADE OF STEEL USED IN
AUTOMOTIVE INDUSTRY)

Date (DD.MM.YYYY)



WAYBILL 71 5587 5075

License Plates of pieces in shipment
JD014800005958241285

WAYBILL DOC
Not to be attached to package - Hand to Courier
2018-05-17 WSI 2.28.01 / 90-1411



Shipper :
SKE DE MEXICO SA DE CV
JOSE LUIS HERNANDEZ
AUTOPISTA MEX-PUE KM 125 #1103
72014 PUEBLA PUEBLA
Mexico

Contact:
Ph : 5231453533

Receiver :
GETRAG S.P.A.
NICOLA MIGLIETTA
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
70026 MODUGNO
Italy

Contact:
Ph :390805958657
nicola.miglietta@magna.com

MX-PBC-PBC IT-BRI-WAD

Product Details: Features / Services (Service Code)
[P] EXPRESS WORLDWIDE (49) DUTIES & TAXES PAID (00)
Payer Details: FRT A/C No :983719980
DTP A/C :983719980

Terms of Trade :

Shipment Details
Ref:A342363 - A342364
Custom Val :13,464.64 USD
Gross Weight (UOM) / Dim Wt (UOM):
242.8 Kgs 1 Pieces

Contents:RETENES (OIL SEALS, MACHINERY SEALS MADE OF STEEL USED IN
AUTOMOTIVE INDUSTRY)
Name (in Capital Letters) Signature Date (DD.MM.YYYY)



WAYBILL 71 5587 5075

License Prefixes of Pieces in shipment
JD01460000596241285

WAYBILL DOC
Not to be attached to package - Hand to Courier
2018-05-17 WSI 3,28.01 / SD-1411



Shipper :
SKE DE MEXICO SA DE CV
JOSE LUIS HERNANDEZ
AUTOPISTA MEX-PUE KM 125 #1103
72014 PUEBLA PUEBLA
Mexico

Contact:
Ph : 5231453533

Receiver :
GETRAG S.p.A.
NICOLA MIGLIETTA
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
70026 MODUGNO
Italy

Contact:
Ph : 39080585857
nicola.miglietta@magna.com

MX-PBC-PBC IT-BRI-WAD

Product Details: [P] EXPRESS WORLWIDE (48) Features / Services (Service Code)
DUTIES & TAXES PAID (DD)
Payer Details
FRT A/C No : 983719980
DTP A/C : 983719980

Terms of Trade :

Shipment Details
Ref: A342363 - A342364
Custom Val : 13,464.64 USD
Cust Decl Shpt Wgt (UOM) / Dim Wgt (UOM):
242.8 kgs Pieces **1**

Comments: RETENES OIL SEALS, MACHINERY SEALS MADE OF STEEL USED IN AUTOMOTIVE INDUSTRY
Name (in Capital Letters) Signature Date (DD.MM.YYYY)



WAYBILL 71 5587 5075

License Plates of pieces in shipment
JDD14800005596241285

WAYBILL DOC
Not to be attached to package - Hand to Courier
2018-05-17 WS1 9,28.01 / 90-1411



Shipper :
SKF DE MEXICO SA DE CV
JOSE LUIS HERNANDEZ
AUTOPISTA MEX-PUE KM 125 #1103
72014 PUEBLA PUEBLA
Mexico

Contact:
Ph : 5231453533

Receiver :
GETRAG S.P.A.
NICOLA MIGLIETTA
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
70026 MODUGNO
Italy

Contact:
Ph :390805858657
nicola.miglietta@magna.com

MX-PBC-PBC IT-BRI-WAD

Product Details:
[P] EXPRESS WORLDWIDE (48) DUTIES & TAXES PAID (DD) Features / Services (Service Code)

Payer Details
FRT A/C No :983719980
DTP A/C :983719980

Terms of Trade :

Shipment Details

Ref:A342363 - A342364
Custom Val :13,484.64 USD

Custom Val :13,484.64 USD

242.8 kgs

Pieces 1

Contents RETENES (OIL SEALS, MACHINERY SEALS MADE OF STEEL USED IN
AUTOMOTIVE INDUSTRY)

Signature

Date (DD.MM.YYYY)



WAYBILL 71 5587 5075

License Plates of pieces in shipment
JDO146000558241285

WAYBILL DOC
Not to be attached to package - Hand to Courier
2013-05-17 WSI 3.28.01 / 90-14311



Shipper :
SKE DE MEXICO SA DE CV
JOSE LUIS HERNANDEZ
AUTOPISTA MEX-PUE KM 125 #1103
72014 PUEBLA PUEBLA
Mexico

Contact:
Ph : 5231453533

Receiver :
GETRAG S.p.A
NICOLA MIGLIETTA
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
70026 MODUGNO
Italy

Contact:
Ph : 39080585857
nicola.miglietta@magna.com

MX-PBC-PBC IT-BRI-WAD

Product Details: Features / Services (Service Code)
[P] EXPRESS WORLDWIDE (48) DUTIES & TAXES PAID (DD)
Payer Details
FRT A/C No : 983719980
DTP A/C : 983719980

Terms of Trade :

Shipment Details
Ref: A342363 - A342364
Custom Val : 13,464.84 USD
Cust Decl Shpt Wgt (UOM) / Dim Wgt (UOM):
242.8 kgs Pieces **1**

Contents: RETENES (OIL SEALS, MACHINERY SEALS MADE OF STEEL, USED IN
AUTOMOTIVE INDUSTRY)
Name (in Capital Letters) Signature Date (DD.MM.YYYY)



WAYBILL 71 5587 5075

License Plates of pieces in shipment
JD01460005596241285

CARTA DE INSTRUCCIONES

Solicitamos se sirvan despachar por nuestra cuenta, el embarque abajo descrito.

Consignee: GETRAG S.P.A. SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5 MODUGNO, BARI, 70026 ITALIA		SHIPPER: SKF DE MEXICO S.A. DE C.V. AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM. 125 No 1103 ZONA INDUSTRIAL NORTE, PUEBLA, PUE. C.P. 72014	
Notify to : Nicola.Miglietta@magna.com Phone : +390805858657 Internal: 2657		No. De Bultos : 1 Dimensiones : 1)105*105*67 Servicio : Aeropuerto :	
Fletes Pagados <input checked="" type="checkbox"/>		Fletes Pagados <input checked="" type="checkbox"/>	
Fletes Cobrar <input type="checkbox"/>		Fletes Cobrar <input type="checkbox"/>	
Gastos Pagados <input checked="" type="checkbox"/>		Gastos Cobrar <input type="checkbox"/>	
Gastos Cobrar <input type="checkbox"/>		Gastos Cobrar <input type="checkbox"/>	
VIA <input checked="" type="checkbox"/> Aerea		<input type="checkbox"/> Terrestre	
<input type="checkbox"/> Maritima		Cia. Transportista: 7155875075	
Documentos adjuntos a la presente: FACTURA , CARTA USO DUAL, Facturas: A342363,A342364			
EXPORTACION Regimen: A1		8487,90.99 SE DECLARA EL MATERIAL EN COVE Y FACTURA EN CIENTOS COMO UNIDAD DE MEDIDA TEL. 31-45-35-31 EXPORTACION DEFINITIVA	
Fecha: 17-may-18		Comentarios:	
INCOTERM: DDP		Fecha:	
PRODUCTO:		DESCRIPCION:	
RETÉN (OIL SEALS)		RETÉN PARA TRANSMISIONES AUTOMOTRICES FRACCION ARANCELARIA 8487.90.99	

EXPRESS WORLDWIDE WPX 

2018-05-17 VSI 5.29.01 / 9021411*

From : SKF DE MEXICO SA DE CV

JOSE LUIS HERNANDEZ
AUTOPISTA MEX-PUE KM 125 #1103

72014 PUEBLA PUEBLA
Mexico

Origin:
PBC

Contact: Ph : 523145933

To : GETRAG S.p.A.
NICOLA MIGLIETTA
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
70026 MODUGNO
Italy

Contact:
Ph :390805956657
nicola.miglietta@getrag.com

IT-BRI-WAD

C-DTP

Day Time

Ref:A342363 - A342364

Post/Ship Weight Piece
242.80/242.8 kgs 1/1

Contents:RETENES (OIL SEALS, MACHINERY SEALS MADE OF STEEL, USED
IN AUTOMOTIVE INDUSTRY)



WAYBILL 71 5587 5075



(2L)IT70026+4800001



(J) JD01 4500 0055 9624 1285

AT

DHL EXPRESS
ALL TERMS AND CONDITIONS OF CARRIAGE APPLY ("Terms and Conditions")

Para ver los Términos y Condiciones de Transporte de DHL Express, por favor accede al sitio www.dhl.com/itc

Por la impresión de esta Guía el Remitente manifiesta conocer y aceptar el contenido y alcance de los términos y condiciones del contrato de transporte registrado ante la PROFECO bajo el número 1025 Libro 1º Vol. 1º folios 57 de fecha 6 de abril de 1988, el cual registró los servicios prestados a través de la presente guía. El precio por el servicio prestado, conforme a la presente guía, es el que hayan convenido las partes en base a la tarifa publicada por DHL y/o los acuerdos suscritos por las partes. PERMISIONARIO: DHL EXPRESS MEXICO S.A. DE CV.

LA PRESENTE HOJA ES PARTE INTEGRANTE DE LA GUIA AEREA Y DEBE VIAJAR CON EL ENVIO.